

## INFORMACIÓN DE ORIENTACIÓN PARA LA SALUD DEL AÑO ESCOLAR 2016-2017 ESCUELAS SECUNDARIAS DE HAWTHORN

### ***BIENVENIDOS A LA SECUNDARIA!***

**Por favor, envíe la siguiente información a la oficina en o antes del primer día de clases Miércoles 24 de Agosto, 2016. Los exámenes físicos completos, y los medicamentos con el papeleo completado también pueden ser dejados en el Evento de Residencia a Nivel Distrito que será en la escuela Middle North el 3 y 4 de Agosto de 12:00PM a 7:00PM y el 8 de Agosto de 8 AM a 3 PM.**

La ley del estado de Illinois requiere que todos los alumnos de nuevo ingreso al sexto grado tengan un examen físico del estado de Illinois con inmunizaciones de hasta la fecha en el expediente. El examen debe ser completado el o después del 24 de Agosto del 2015, en una forma del estado de Illinois, firmado y fechado por su médico , vacunas incluidas , y la historia médica completa debe ser firmada y fechada por el padre . **Esta forma debe estar en el archivo antes del 15 de octubre del 2016 para continuar asistiendo a la escuela.** Un examen físico para deportes no será aceptado para este examen , ya que no es un examen completo. **Los estudiantes que no estén conforme a lo dicho para el final del día escolar Viernes 14 de Octubre de 2016, serán excluidos de la escuela el día lunes 17 de octubre de 2016.**

### **Sexto Grado**

Los niños que entran en el sexto grado deben proporcionar prueba de haber recibido lo siguiente:

1. **TRES** dosis de la **vacuna contra la Hepatitis B** administradas a intervalos recomendados..
2. **TRES** o más dosis de la **vacuna contra la Polio (IPV)** con la última dosis de refuerzo administrada después de los 4 años.
3. **DOS** dosis de la **vacuna contra la Varicela** o una prueba si ya le dio la enfermedad de la varicela antes, o evidencia de inmunidad contra la varicella, de un laboratorio.
4. **DOS** dosis de las **vacunas contra el Sarampión, Paperas y Rubéola** generalmente se administran como una vacuna combinada (MMR) o también se pueden combinar con la vacuna contra la varicela (MMRV).
5. **UNA** dosis de la **vacuna Tdap** además de **TRES o más dosis de la vacuna contra la Tos Ferina Difteria-Tétanos (DTP, DTaP, DT o Td)** con la última dosis de refuerzo administrada después de los 4 años.
6. **UNA** dosis de la **vacuna contra el Meningococo (MCV4 o Menactra)** dada en o después de los 10 años.
7. La ley Estatal de Illinois requiere que todos los estudiantes de 6° grado presenten la prueba de un **Examen Dental** completado antes del 15 de Mayo de 2017. Puede que ya tenga un examen que cumple con este requisito. **Un examen realizado después del 15 de Noviembre de 2015 cumplirá con el requisito del estado.** Usted puede pedirle a su dentista enviarnos la forma por fax durante el verano. El número de fax de Middle School North es 847-367-8124, y el numero de fax de Middle School South es 847-816-9259. **Por favor entregarlo lo antes posible o haga una cita.**

### **Todos los Grados**

1. Ya sea un físico de deporte o la forma del Examen Físico del Estado de Illinois cumple el requisito para que los estudiantes compitan en cualquier deporte después de clases o actividades relacionadas con deportes. El examen físico es válido por un año a partir de la fecha en que el médico completa el examen. Por lo tanto, si su hijo participa en actividades deportivas o relacionadas con el deporte, él/ella necesitará un examen físico

por cada año escolar. Si su hijo/a tiene su Examen Físico del Estado de Illinois completado por el médico, asegúrese de que marque el cuadrado de 'Interscholastic Sports' en la parte de atrás de la forma. Esto será suficiente para que su hijo participe en deportes durante el año escolar. **Padres: por favor complete el historial de salud medico, incluyendo su firma y la fecha en la parte de atrás de la forma antes de devolver la forma a la escuela. La forma del examen físico NO se considerará completa si no se hace esto.**

2. Todos los medicamentos de los estudiantes, las órdenes del médico y los planes de gestión de la salud **deben estar archivados en la oficina de la enfermera en el primer día de clases, el 24 de agosto de 2016.** En el último día del año escolar 2016-2017, los padres podrán recoger cualquier medicamento no usado en la oficina de la enfermera de la escuela.
3. Por favor tenga en cuenta que por la ley del Estado de Illinois, las enfermeras escolares **NO** tienen permitido distribuir **NINGÚN** medicamento sin prescripción médica escrita por el doctor. Esto incluye Ibuprofeno, Tylenol, Tums, vitaminas y pastillas para la tos. Debe proporcionar la forma de Autorización de Medicamentos en la Escuela completado por el médico y firmado y fechado por el padre, junto con un nuevo contenedor, sellado del medicamento marcado con el nombre de su hijo.
4. Usted puede solicitar a su que su hijo este fuera de la clase de educación física por un máximo de tres días de forma escrita. Después de tres días, se requiere una nota del médico.
5. Por favor reportar cualquier ausencia a nuestra línea de asistencia antes de las 9 AM.  
Middle School North 1-847-990-4400                      Middle School South 1-847-990-4119

### **Nuevos Estudiantes**

1. La ley de Illinois requiere exámenes físicos con un registro completo de todas las vacunas para todos los estudiantes que ingresan a la escuela . Los nuevos estudiantes de fuera del estado de Illinois tienen treinta días para presentar una forma física completada que tenga menos de un año. Los estudiantes que han sido transferidos desde dentro de Illinois deben presentar los registros de salud actualizados tras la inscripción para comenzar a asistir a las escuelas de hawthorn.
2. El Estado de Illinois también requiere exámenes de visión obligatorios de todos los estudiantes que ingresan a la escuela en el jardín (o primer grado) o de los que se transfieren de una escuela fuera de Illinois.
3. La ley de Illinois requiere que todos los estudiantes de kindergarden, Segundo y sexton grado proporcionen una prueba de un examen dental completo.

Gracias por su pronta atención a este asunto,

#### **Hawthorn Middle School North**

Janet Howard RN  
Enfermera de MSN  
[howardj@hawthorn73.org](mailto:howardj@hawthorn73.org)  
847-990-4415  
FAX 1-847-367-8124  
LINEA DE ASISTENCIA 1 847-990-4400

#### **Hawthorn Middle School South**

Lora Jacobs RN  
Enfermera de MSS  
[jacobsl@hawthorn73.org](mailto:jacobsl@hawthorn73.org)  
847-990-4118  
FAX 1-847-816-9259  
LINEA DE ASISTENCIA 1 847-990-4119